門牌通信

姚樹南藥房遷鋪廣告

YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St. Sun Francisco Calif, U. S. A.

金山正埠

啟者如有梓里來往書信及取藥問症者祈將新住址付來便妥倘有外埠外國同胞未知者將新舊住址付來亦一概得收請勿掛念也弟已經掛號郵政萬無有失現遷居白話轉街門牌三十四號差拿電話六一七醫生姚樹南啟

●萬應搜骨丹　除百病風濕花柳骨痛　五元
●五淋白濁丸　兼治婦女白濁　四元
●三鞭補腎丸　補氣補血壯陽　五元
●忍精久戰丸　快樂異常包療　元半
●男女交合丸　愛情滋味包用　元半

▲域埠致公總堂收到十年年捐

馬心濃　▲汝利慎埠　馬才美　周來女　鄭郡德　馬大作
林合源　黃新大　周家鏗　陳娘保　鄭敬燦　黃祝蘭　陳保松
黃寬溢　胡忠遵　周家彬　謝永怡　周家棟　方文友
方文畔　劉軫維　胡洪　朱廣育　朱鑑修　朱述崇
馬豪瑞　謝維挺　謝維純　謝如恩　羅清海　每名五毫

▼○▲催繳實業底票收條部

啟者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各公堂代爲勸捐茲因交代所有手續均應行清理仰後列有各公堂昆仲無論有無捐欵求將原票簿底寄還核對以昭慎重是感　▲茲將未繳部各埠列下

汝利慎致公堂　笠巴市篤致公堂　溫地辟致公堂
卡技利致公堂　沙市加寸致公堂
錦碌埠致公堂　跑路裡巴威利號
雲高華埠致公堂敬

▼○▲注意注意雲埠鏡明影相館

當今註冊例行凡我僑胞必要有相片方能註冊間或未知註冊之地点者如蒙光顧本館可以委伴帶到註冊之地点指明註冊之問話一則以利便同胞一則以表歡迎

▲世所罕有巧奪天工

本館不惜工本專心研究現得一種最新最奇之影相學名爲活動笑相、此種相片、能笑、能怒、能碌眼、能揖眼、拾足原人之動靜可用二百年之久耐倘欲留爲紀念與及寄贈親朋者真係獨一無二之佳品也如蒙光顧毋論何等相片自五元以上本館卽贈影活動相一張或彙存本館之收條五元以上者亦卽贈影活動相一張以酬光顧之雅意此係千載一時之良機也幸勿失焉

▲影註冊相每一打價銀二元　影活動相每一張價銀一元二毛五

喊線　詩麼）六七一壹

King Ming Studio 113 Pender St. E. VANCOUVER B. C.

雲高華
片打街　鏡明影相館披露

雲高華和昌號

WO CHUNG
No. 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各鄉坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當依期寄上無悞　電話（詩毛）五六八〇R）

弟許昌炘謹啓

和昌號金器

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大爲恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效吾兒置諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生

寓雲保安埠藥房

Bow On York Fong
13 Pender St. W.
Vancouver B. C.
會邑廖享恭頌

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道藥材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎

禮厚容月池先生

林翰元先生寓內方脈

▲并擅醫外科雜症各等奇難雜症

柳各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B. C.

司理　林立晃
林普慶

▼○駐加拿大雲高華聯衛部實業有限公司廣告

本堂諸昆仲大鑒啟者本公司公推收實業股銀人住址列登於後埠各如有信銀請照後開各号寄來庶免致誤倘由別處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布

●茲收到第貳期股銀芳名列　●話利禁比治板偈處　宜煥五股　裕流五股

周學廣九股　貴汝十一股　世炳一股　子鏡五股　滉深三股　廷深三股
長金十一股　福海二股　雄深二股　根秀一股　爐輝一股
滉全貳股　官保一股　漢華二股　沙亭崗周日明二股
華丁二股
鴉湖村周信坤二股　吳福來六股
●雷崙埠

周有女三股　錦清二股　汝梅二股　家覲一股
爐炳三股　瑞來三股　振慈壹股　松富一股　家麗四股
吳文明三股　吳其兄三股　瑞機二股　蔡顯隆一股　吉祥一股　家綸二股
周興家一股　國萬二股　霖成一股　雙子一股　宗榮壹股
家綸一股　家旋一股　均有二股　沃照二股
贊容二股　周炳恩二股
●乃麼板偈處　松森二股　板龍里燦坤二股
●吶吆埠續前　吳英集三股　在梓二股
在港三股　周成敏二股　如晃一股　維蓋一股　瑞富一股
西井坤培一股　得悅一股
●乃那士卑板偈處
周蔭良十一股　錦明三股　勉榮三股　焯池二股
滉賢三股　澤樞三股　志洪二股　燕棋三股　鏡深二股
贊星二股　裔洪二股　連[illegible]二股　永興庄瑞標三股
富居二股　富常二股　咸水埠新安縣周治平六股
●咩叻埠綸昌處
台山中間村蔡養盛十一股　襄黎廿一股　德藩二股
新會文樓吳德荐十一股　新德玉洲●良澤六股
團大五股　澤調十一　業喬六股　襄藹五股　襄精五股
新會文樓襄藹五股　章爪六股　文樓●澤喜十一股
開平秧坎田周道革股三
香山●棋五股
●云寧埠
●樹坤十五股　蔡益隆二股　●任盛一股　●桐煥壹股
●進和十一股　○煜壎一股　●普珍二股　●洪車一股
●傍惠五股　●何仔三股　●陳法二股　●衍南五股
以[illegible]增城人　恩平蔡盛培五股　番禺周記有五股
鶴邑周石二股　開邑周如基二股
台山大崗●源安隆處　增城●肇楨二份　開平周家唐三份
●開隆三股　增城●陰球二份　增城●鼎良一股　●襄隆三股
增城●啟祥五份　增城●海就二份
●煜祥一股　幼童○煜麟一股　幼童●鼎良一股　●襄隆三股
幼童●齊潤一股　開平周家駱世股　●煜强一股
新寧大崗●煥隆二股　開平周瑞東二股
新寧大崗●英瑞二股　開平周瑞仰廿一股　●梓材二股
開平周瑞濟廿一股
●企業打　●業全五份
●華祝二份　●澤立二份　周瑞祝十一份　開旋二份
周瑞棟六份　周灼深一份　蔡宗焜一份　開鎰二份
蔡傑二份　周堯五份　●襄煥五份　周黨暢六份
●姊市業埠　周旺二份　蔡源盛三份
蔡英皖三股　蔡傑韶三份　●泗利㊄份　周炳枝二份　日光二份
●埃市卡笠埠　蔡傑饒三份　●文悅一份　紹英二份
在操十一份　道富六份　道燦二份　宗焜一份　鎮南二份
成億二份　達仕二份　道秋二份　瑞榮二份　瑞應二份
憲爵二份　道傑二份　瑞璦二份　春球二份　立喜二份
連昌二份　容傑二份　沛佳二份　權鏡二份　在爵二份
錦沂二份　憲質二份　開美二份　祝標一份
振寬二份　憲祿二份　道宗二份　開鎰二份
道賞二份　道賞二份　沛佳二份　權鏡二份　在爵二份
上俱係周姓

蔡宗奕二份　蔡炳桃二份
●卡士隙埠
柏清十一　燕明二份　秋勤二份　華根二份　一新五份
●錦碌埠
偉利一份　瑞構十一　宗烈五份　開琳二份　日新二份
周啟二份　朝錦二份　爵家二份　開發二份　吳有二份

（記連盛三謳澤吳吳致財）
Sam Shing Lin Kee Co
1 Pender Street West　Vancouver, B. C.

（德成周堂春回處銀收員事股收）
Wai Shun Tong 101 Pender St. E. Vancouver B. C.

（和生萬樓鶴周理總）
Man Sang Wo Co 299 Pender St. E. Vancouver B. C.

（昌來廣光照吳吳記書）
Kwong Loy Chong Co 218 Pender St. E. Vancouver B. C.

專織搾結魚售衣物

有名色羊毛線冰及款式價目表　函索卽寄

心田公司
W. Samtien Co.
436 Columbia ave.
Vancouver, B. C.

在加拿大俗胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D交易車費買客自理

在雲埠開張三十年矣

廣珍老鋪
專用十足金葉巧造時款

門牌三十九號

電話九六零八

發大
小售
鐘鏢

QUONG CHIN CO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本館生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗局由利慶中醫學堂傳授者最久多名重一時及來遊英屬抱病求醫者雇長者改症若有重則中西法兼用究病源者藥治內傷吐血咳嗽服藥無效者可將受病理由列明函投良劑所由無到回春精治內傷吐血咳嗽服藥無效者可將受病理由列明函外平每藥加郵費民

汪意廣告

花柳白濁斷根汁每罐銻　立止內傷吐血汁每罐銻　一掃光癬水
花柳入骨搜毒汁每盅銻　遠年梅毒汁每罐銻　立止心痛汁
痢疔橫綻芒菓汁每盅銻　急救撞紅癇瘍汁每盅銻　內消痔漏汁
立止夜夢遺精丸每罐銻　腎虛陰虧腰痛散每罐銻　三鞭補血汁
立止小兒胎毒膏每盒銻　久戰不倦令嬰膏每盒銻　立消浸咸痢汁每盅銻
立止腸氣痛汁每盅銻　婦科經期腹痛丸每罐銻　赤遊瘋丹毒汁每盅銻
跌打還魂止痛丸每只銻　偉傳牙痛藥水　每罐銻　立消腫脚汁　每盅銻
立愈扯氣斷根丸每罐銻　神效擦漱內消汁每盅銻　婦科產後腹痛汁每盅銻
立消出面大麻瘋紅雲血癬汁每料廿元　化痰降氣止咳丸每罐銻　光明退膜眼藥　每罐銻　拔毒膏科藥膏每盒銻
風濕腫痛癱瘓汁每盅銻　遍身血毒瘡痕汁每盅銻　萬應喉症藥水每罐銻
跌打吊瘀止痛散每服銻　花柳合散免毒汁每盅銻　立止頭暈藥決每盅銻
立止頭暈藥決每盅銻　每罐銻　每罐銻　每罐銻　每罐銻

廣告

通信處　兩廣中醫學堂　Chow Lee 556 Cormorant St., Victoria B. C.
優等畢業生　李鶴儔　內外方脈　城多利安和堂